

# RIGHTS LIST

## Youth and Children's Literature 2014



Literarische Agentur  
Agencia Literaria



Die Literarische Agentur Saskia von Hoegen vertritt Autoren weltweit sowie spanische Verlage und Agenturen im deutsch- und niederländischsprachigen Raum und deutsche Verlage im spanisch- und niederländischsprachigen Raum. Die Bandbreite der Agentur reicht von erzählender Literatur über das Sachbuch bis hin zur Kinder- und Jugendliteratur.

The literary agency Literarische Agentur Saskia von Hoegen represents authors worldwide as well as Spanish agencies and publishers in German and Dutch language territories and German publishers in Spanish and Dutch language territories. Our catalogue includes fiction and non-fiction, adult, juvenile and children's books.

SvH Literarische Agentur  
Stolzenfelsstrasse 1A  
10318 Berlin  
Germany

Phone: +49 30 48811267

Email: [info@saskiavonhoegen.de](mailto:info@saskiavonhoegen.de)

[www.saskiavonhoegen.de](http://www.saskiavonhoegen.de)

## AUTHORS

### Irene Blasco Grau



The illustrator of children's books lives and works in Valencia. Besides illustrating, she also conceives books and writes texts, as she did for *Rita la lagartija* and *La aventura del pollo Kiko*, among others. She also conducts illustration workshops for children.

For more information and illustrations please see [www.ireneblasco.com](http://www.ireneblasco.com).

### Martin Ebbertz



The German writer of children's books was born in Aachen in 1962. He studied German Philology, Philosophy, and History in Freiburg, Munster and Frankfurt/Main. His first children's book, *Josef, der zu den Indianern will* (*Josef who wants to get to the Indians*), was published in 1992. *Der kleine Herr Jaromir* (*Little Mr Jaromir*) is his best-known book and was also translated into Dutch and Chinese.

For more information please see [www.ebbertz.de](http://www.ebbertz.de).

### Jana Gmeiner



The 15-year-old lives with her family near Bergisch Gladbach, Germany. She has always liked to read, especially Fantasy. Very early in life, she began to write herself. So far, she has completed a fantasy novel, but also writes short stories in other genres and attends a writing course for teenagers in Cologne.

## Adriana Stern



The German author, therapist, social worker and pedagogue writes novels, short stories, poems, fairy tales and essays – for adults, teenagers and children. Her texts often deal with social problems like marginalization or violence. Among her works are the young-adult novels *Jockels Schweigen* (*Jockel's silence*) and *Und dann kam Sunny* (*And then, Sunny came along*).

For more information please see [www.adriana-stern.de](http://www.adriana-stern.de).

## Mireya Tabuas



The Venezuelan author and journalist also excelled as a dramaturg and screenwriter. She received more than 15 national and international literary prizes and journalism awards, among them twice the Premio Nazoa de dramaturgia infantil (Children's Theatre Prize) for her works *El mercado de la imaginación* (1985) and *¿Qué sueña el dragón?* (1990), the Premio Canta Pirulero del Ateneo de Valencia (1994), and the Premio de Literatura Infantil de la Fundación del Niño (1998). In 1996, her children's book *Gato Encerrado* (Monte Ávila Editores) was among the best books selected for the White Raven by the International Youth Library in Munich. Her *Cuentos para leer a escondidas* were chosen for the Lista de Honor IBBY in 2001. In 2009, Alfaguara published her book *Cuentos prohibidos por la abuela*. In 2010, her juvenile novel *No abrir hasta el año 3000* was released by Monte Ávila Editores. Her children's book *Gato Encerrado* was republished by Editorial Alfaguara in 2012.

## REPRESENTATIONS / CLIENTS

### **Abentheuer Verlag**

The small Berlin publishing house prints books about issues that concern and interest children. Among them are works by the successful American author Etan Boritzer (in German), the author of juvenile books, Olivia Monti, and the Spanish illustrator Jesús Gabán.

[www.abentheuerverlag.de](http://www.abentheuerverlag.de)

We represent Abentheuerverlag for **Spanish, Portuguese and Dutch translation rights.**

### **CBQ agencia literaria**

CBQ agencia literaria was founded in 2005. Since that time they put their eyes on both sides of the Atlantic searching for authors with ideas and a proper particular voice.

Agency, specialized on Latinamerican authors, some of them awarded with internationally recognized prizes as the Christian Andersen Award 2012 for the Argentinian author María Teresa Andruetto.

[www.agencialiterariacbq.com](http://www.agencialiterariacbq.com)

We represent CBQ agencia literaria for **German and Dutch translation rights.**

### **Sandra Bruna agencia literaria**

The Sandra Bruna Literary Agency set out in 2001 and since that time represents national and international authors, as well as foreign agencies and publishing houses, in Spain, South America, Brazil and Portugal.

Sandra Bruna represents well known children's and youth authors as Francesc Miralles, Care Santos and Eduard Estivill who have been translated into several languages.

[www.sandrabruna.com](http://www.sandrabruna.com)

We represent Sandra Bruna agencia literaria for **German and Dutch translation rights.**

## **DOS PASSOS agencia literaria**

Founded by Palmira Márquez, DOS PASSOS is based in Madrid. The agency is specialized in representing Spanish-speaking authors, scouting for new voices and talents, both in Fiction and Non-Fiction fields. The Agency is working also on Press & Promotion of each author represented.

[www.dospassos.es](http://www.dospassos.es)

We represent DOS PASSOS agencia literaria for **German and Dutch translation rights**.

## **PRISA EDICIONES – SANTILLANA**

The imprint **Alfaguara juvenil/infantil** belongs to Santillana - Grupo Prisa, one of the leading general-interest publishing groups in Spain and Latin America and a prestigious publisher of youth and children's books in Spanish.

[www.santillana.es](http://www.santillana.es)

We represent Santillana for **German translation rights**.

## **VEINTISIETE LETRAS**

In 2011 the Spanish publisher Veintisiete Letras (literary works and essay) started the children's book imprint Veintisiete Letritas with a collection of exquisitely illustrated albums.

We represent Veintisiete Letritas for **German and Dutch translation rights**.

# INDEX

## Children's Books

Ana Alonso & Javier Pelegrín	8	Ana Llauradó	14
Yassine Bendriss	9	Mario Levbrero	15
Marcelo Birmajer	9	Vanessa Pérez-Sauquillo	15
Irene Blasco Grau	10	Sofía Rhei	16
Paloma Bravo	11	Luis Ruiz de Gopegui	16
Mónica Carretero	11	Ricard Ruiz & Álex Hinojo	17
Martin Ebbertz	11	Care Santos	18
Inés Garland	12	Mireya Tabuas	20
Belén Gopegui	13		

## Youth and Young Adults (12+)

María Teresa Andruetto	22	David Lozano	30
Rocío Carmona	24	Francesc Miralles	31
Horacio Convertini	25	Francesc Miralles & Javier Ruescas	34
David Escamilla	25	Moon River	35
Sonia Fernández-Vidal	26	Ibán Roca	36
Inés Garland	27	Antonio Rodríguez Almodovar	36
Jana Gmeiner	28	Care Santos	37
Sarah Julia Kane	28	Care Santos & Ángeles Escudero	37
Amy Lab	29	Esther Sanz	38
José María Latorre	29	Sílvia Tarragó Castrillón	40
Fernando J. López	30	Anna Tortajada	40



## **CHILDREN'S BOOKS**

Ana Alonso and Javier Pelegrín

German and Dutch translation rights

(all other rights Sandra Bruna agencia literaria)

### ***SERIES: Agencia Salamandra (Salamandra Agency)***

The series features Viviana and Ariel, two young magicians.

**Spain:** La Galera (Spanish and Catalan), 2012 (age 10+)

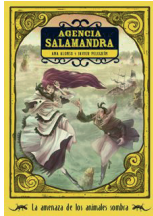
#### ***La epidemia misteriosa (The mysterious epidemic)***



Only the two most powerful magicians can save the world ... if they stop fighting against each other.

Viviana arrives at Seyr escaping from a mysterious past. Ariel, the official magician, does not fancy having a competitor. They both constantly annoy and bother each other. But when a terrible magic epidemic invades the city, they only have two alternatives: get on well and work together ... or see how their world dies.

#### ***La amenaza de los animales de sombra (The threat of the shadow animals)***



At port of Candem arrives a ship with magic stones ... and without crew? At the same time strange shadows of animals stray through the streets, following the people and introducing themselves in their nightmares. Viviana and Ariel have to investigate. The discovery they make has a high personal cost for them.

#### ***La cámara de cristal (The cristal chamber)***

Ariel and Viviana investigate the disappearance of two astronomers and discover the major conspiracy of the world. A constellation in the sky offers the key to a such important secret that there is somebody disposed to do anything to keep it. And it's not just anyone- it is the royal family.



#### ***El cofre de otro mundo (The chest of another world)***

Somebody is empoisoning slowly Lord Hutton, one of the richest and most influent persons in the world. Hutton assigns Viviana and Ariel to investigate. Soon they discover that some of the suspicious are even not living people. And there is only one thing worse than living surrounded by ghosts: that's living surrounded by ghosts who want to kill you.



**Yassine Bendriss**

**German and Dutch translation rights**

(all other rights Veintisiete Letras)

***Hacer Buda (Making Buddha)***



What's “making Buddha”? Understanding oneself deeply, finding happiness inside us and sharing it. A guide to get into the practice of meditation, understood as a way to a better knowledge of ourselves, completed by 25 easy meditations.

**Spain:** Veintisiete Letras, 2012 (112 pp.)

---

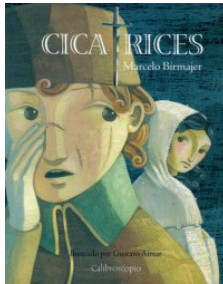
**Marcelo Birmajer**

**German and Dutch translation rights**

(all other rights CBQ agencia literaria)

***Cicatrices (Scars)***

Illustrated by Gustavo Aimar

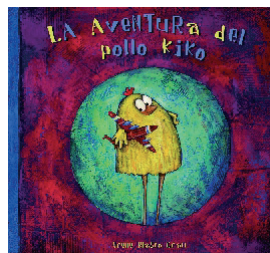


A young man who showed his courage in many fights is rejected by the beautiful young woman he loves because of the scars in his face. Desperately, he asks a magician to cause his scars to vanish. “Of course,” the magician answers. “Then do it!” the young man demands eagerly. „But are you really sure that this is what you want?” asks the magician ...

A great story about outside beauty and inner values!

**Argentina:** Calibrosopio, 2008

***La aventura del pollo Kiko (The adventure of Kiko, the chick)***



Kiko is an imaginative and absent-minded little chick, always busy discovering remote exotic countries, fighting against horrible monsters and only thinking on playing. His school teacher asks him to pay attention again and again and even thinks he is not too smart. One day, his mother, hen Josefina, has to go shopping at the market and asks him to take care of his little brother who is still an egg. It's the first time that Kiko is responsible and he is very proud. But he doesn't know that this is the beginning of a dangerous adventure ...

A story with a happy end that helps to understand the value of responsibility and resourcefulness.

**Spain:** Tandem Edicions, 2010

**Project in preparation: *Dinah quiere cantar el Jazz! (Dinah wants to sing jazz!)***



As a little child, under the influence of her aunt, Dinah becomes interested in jazz. Soon, she discovers her passion for singing. She spends hours in front of the mirror, imitating the great stars. Her disconcerted parents think that it's a childish whim, going to pass soon, but Dinah's passion for singing jazz not only stays, but grows. She sings the whole day, in the bathroom, before going to sleep, during breakfast, at school, when she goes shopping ... In the beginning, her parents are surprised, then worried, then angry, but Dinah's passion is so intense, so contagious, that gradually they begin to appreciate jazz ...

The story, written like a song in verses, with repeating stanzas with some variations, is an homage to jazz.

***Rita la lagartija (Rita the lizard)***



Rita is a little lizard who loves the sun. But she has a little problem, and she is a bit crazy: She thinks that she's like her uncle Tom – a chameleon ...

A funny little story that invites us to ask ourselves who we are.

**Spain:** Tandem Edicions, 2006

**Paloma Bravo**

**German and Dutch translation rights**

(all other rights DOS PASSOS agencia literaria)

***Los cuentos del Koala (The Koala stories)***

Seven stories for children and baby animals, illustrated by Jordi Carreras

Every night, Mama Koala made up a story. Sometimes, the story tickled in the stomach, sometimes it had people as protagonists, and almost always there were animals in it. But it never was about monsters, because in the house where Mama Koala and the little Koalas lived there was so much love that fear couldn't exist. And that's why, of course, there couldn't be any monsters ...

**Spain:** Beascoa, May 2014 (age 1–4)

---

**Mónica Carretero** (text and illustrations)

**German and Dutch translation rights**

(all other rights Ventisiete Letras)

***Los Vestidos de Mamá (Mom's dresses)***



Wouldn't it be a big adventure to see the world through Mom's dresses? Could you imagine to be a princess on her dress of black and white squares? On a horse or freeing a pawn? Or feel your face red and having a silly laughter on the one with hearts?

The stories and illustrations by Mónica Carretero are full of humour and tenderness, happiness and colour, and hope. And full of secrets that children always find out. This book is also an enormous declaration of love for mom and imagination.

**Spain:** Ventisiete Letras, 2012 (32 pages, 28 x 21 cm)

---

**Martin Ebbertz**

**Spanish and Dutch translation rights**

***Der kleine Herr Jaromir (Little Mr Jaromir)***



Little Mr Jaromir lives on the 6<sup>th</sup> floor. When he takes the elevator, he jumps as high as he can and presses a button. Usually, he manages to get to the 4<sup>th</sup>. The last two stairs he walks. In a sense, Mr Jaromir is lucky: He blows the biggest soap bubbles, wins a prize in a competition and gains all kinds of experiences. Once, he gets stuck in the elevator and grows tomatoes there, a special variety for places with little sun light.

**Germany:** Razamba, 2013; Sauerländer 2005; Patmos 2002; **translations:** Dutch, Chinese – **Dutch rights free!**

Inés Garland

German and Dutch translation rights

(all other rights CBQ agencia literaria)

*El jefe de la manada (The boss of the pack)*

Nina and her cousin Milo live in Buenos Aires, opposite Rosedal park. If their parents had known what kind of adventure Nina and Milo would meet at the park, they would never have allowed them to go there by themselves. But how could they have known that the two twelve-year-olds would make friends with Gudrek, the homeless Romanian who sleeps near the big monument, and his dogs? And how could Nina and Milo have known that the scary boy dressed in black, who always takes pictures in the park, has got the horrible plan to kill all the dogs in the neighbourhood?

In the beginning, Nina and Milo don't want to solve the mystery. They dream of communicating by means of telepathy and learning how to fly. Their grandpa Tato, who lives in Colonia, Uruguay, at the other side of the river, is supposed to teach them. And now they of all people shall save the dogs. While visiting her grandpa, Nina rescues a dog hit by a car. She calls him López and the two of them become inseparable. But when she returns to Buenos Aires with López, things get complicated. The neighbourhood dogs disappear mysteriously and Gudrek loses two of his dogs, too. Nina has nightmares that finally help her solve the mystery concerning the missing dogs ...

The friendship of two children with a homeless man, the shared love of dogs and a secret to be revealed are the ingredients of this thrilling adventure story for children.

**Argentina:** Alfaguara infantil, 2014; **Spain:** Siruela

***El amigo que surgió de un viejo ordenador (The friend found through an old computer)***



Mariú picks up a hard drive at a flea market so she can take it apart and see what is inside. But then she changes her mind and installs it in her mother's old computer and, to her surprise, finds five documents which seem to contain a coded message. The book tells of her efforts to decipher it and how this distracts her from the sorrow she feels about her best friend Kyra's having to move to Brazil where her parents have found jobs. Finding the former owner of the hard drive brings her the consolation of making a new friend, which in part makes up for losing Kyra, whom she fears she will never see again.

"It is not fair," Mariú keeps repeating through the novel to underline that the kids' point of view is also important and should be taken more seriously. Sometimes we forget that their innocence and curiosity create a perspective and a vision valid and necessary for the world we live in. This book deals not only with the fear of losing a friend and finding another, but also with issues of the environment and economic crisis as well as the importance of information technology.

**Spain:** Ediciones SM, 2012 (157 pp.; age 10+)

***El Balonazo (Hit in the head by a football)***



Daniel is ten and crazy about football. But bad luck seems to follow him, not just on the football pitch, but in real life too. In his true passion, football, he is neither lucky nor talented. His friends won't let him play in the matches, he always ends up on the bench ... But one day, he meets Maxama, an illegal African immigrant, and his life changes. Maxama shows him helpful tricks to learn how to play football, but also the life of an illegal immigrant. This makes Daniel question what is important in a sport: to win, to participate or to want to be the best. Maxama tells Daniel that in order to play football well he has to learn how to feel his toes. He also shows him other tricks, but what matters is that he teaches him to play with calmness and patience, to manage and control his nerves. In this way, a friendship develops between them. One day, Maxama asks Daniel for help. The police have arrested him and want to deport him. Daniel, his parents, school teacher and schoolmates fight to avoid this ...

**Spain:** Ediciones SM, 2008 (188 pp.; age 8+)



Ana Llauradó

German and Dutch translation rights

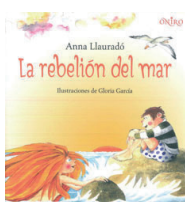
(all other rights Sandra Bruna agencia literaria)

***SERIES: El espíritu de la tierra (The spirit of the earth)***

Ana Llauradó makes us think about several problems related to our society. Pollution, deforestation, racism are some of them. Her stories encourage the readers' imagination and make them aware of different matters. But they also suggest solutions or changes.

**Spain:** Oniro, 2009; **Portugal:** Vogais & Cia (1<sup>st</sup> volume)

***La rebelión del mar (The rebellion of the sea)***



Could you imagine never to swim again in the sea? What would you do? Daniel is twelve years old. He travels with his family to Isla Blanca where he is going to spend two weeks with Willy and other friends. But the peace is gone when they discover the fishes' strange behaviour that threatens Daniel's holidays. Tanita, a girl Daniel meets on the beach, tells him how to restore the sealife. (80 pages)

***El cuento de la calma (The story of rest)***



What if one day all electronic devices stop working? In an unknown city, at night, after a spectacular storm, exactly this happens. The following day, nobody finds an explanation for this strange phenomenon and all the citizens complain that they cannot get on with their daily life. Dagda, the lord of the four reigns wind, earth, water and fire, has cast a spell in order to make humans respect nature again. Only 12-year-old Álex and his uncle, Mr. Book, seem to realize that the secret to recover normality is ... to do nothing! (80 pages)

***La revolución de los pájaros (The revolution of the birds)***



Something odd is happening in the small town where Clara and her friends live. A disturbing plague of mosquitoes invaded the streets weeks ago and nobody knows why. Moreover, there is another weird fact: there are no birds in the city! No one suspects that everything is happening because of a sparrow that, after trying to seduce a pretty little female sparrow, for its astonishment discovers that he can only make sounds similar to the mobiles and horns that flood the city. Clara's grandfather will help the kids to check what happened to the birds, and together they will go on a marvelous adventure into the forest's magic heart. (64 pages)

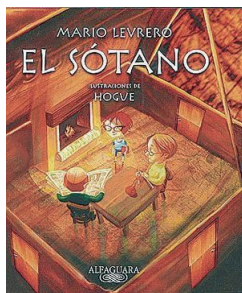


**Mario Levrero**

**German and Dutch translation rights**

(all other rights CBQ agencia literaria)

***El Sótano (The cellar)***



hidden in the cellar.

Carlitos lives in a very special house with rooms that appear every day. Things change always in a way that he never gets to know them all. One day he discovers a cellar. The door is closed with a locker and Carlitos starts to discover the secret on the other side. When he asks his parents about what is hidden on the other side, they strictly forbid him to enter. Carlitos begins to search the keys that could leave him to the mysteries of this hidden and forbidden room. His grandmother, his grandfather, the head of gardeners know details that can help or confuse him....on his attempt to discover what is

**Published by:** Alfaguara, 2008 (58 pages) (age 7+)

**Mario Levrero** (1940–2004) was an Uruguayan author with an extensive literary work including stories, novels, essays and newspaper articles, but also a photographer, bookseller, comic scriptwriter, humorist, creator of crossword puzzles and other ingenious games. He became a reference in Latin American literature.

---

**Vanesa Pérez-Sauquillo**

**German translation rights**

(all other rights Santillana)

***Cuentos con beso para las Buenas Noches (Bedtime stories with a kiss)***

Illustrated by Almudena Aparicio



Do you have any idea who is Pérez the mouse? Why sheep never sleep? Do you know everything that can be done with a chestnut? This book will tell you between one goodnight kiss and the next all these things and a lot more ...

Wonderful bedtime stories for the youngest by Spanish author Vanesa Pérez Sauquillo, who has already received several prizes such as the *Premio Ojo crítico Radio Nacional*, 2012 and the *Arte Joven de la Comunidad de Madrid*, 2005.

**Spain:** Alfaguara infantil, October 2013

Sofia Rhei

German and Dutch translation rights

(all other rights Sandra Bruna agencia literaria)

### *Olivia Shakespeare*



Being the little sister of the most famous writer in London has some advantages, but of course also a huge inconvenience: you are only “the little sister of William Shakespeare.” Olivia has decided to demonstrate that she also has a big talent. The opportunity comes when some really strange beings ask her for help ... They encourage her to write a theater play that she will indeed write following the advice of her brother.

**Spain:** Edelvives, 2014 (age 8+)

---

Luis Ruiz de Gopegui

German and Dutch translation rights

(all other rights CBQ agencia literaria)

### *Seis niños en Marte (Six kids on Mars)*

Photographs: NASA and Santiago Martí/AFC; illustrated by Juan Miguel Aguilera



This is a very special book, because all the action takes place in space and the protagonists are children. The author is a scientist who worked for the NASA. In his first book for children, he tells us what we reasonably should do to reach Mars.

Today the trip to Mars is mostly an intellectual adventure, but it may be a fact soon. The simplicity of this interesting book compels you to read it in one go. It may also encourage some children to look at the sky in a different way and achieve that in the future there will be many astronauts willing to face deep space and technical difficulties that now seem insurmountable. Nothing is impossible for children.

**Spain:** Editorial Media Vaca, 2011 (208 pp.)

Ricard Ruiz y Àlex Hinojo

German and Dutch translation rights  
(all other rights Sandra Bruna agencia literaria)

***SERIES: GUARDIANES DEL SUEÑO (DREAM GUARDIANS)***

This five-book series project is for children from 10 to 14 years. The main characters are four friends, Serena, Virginia, Raúl and Simon, and Marmot, their cat. Together, they learn how to visit other people's dreams and protect them from strange beings created by Dr. Lethargy with the aim of invading the world with nightmares. Dr. Lethargy is a wicked clockmaker and former counselor of Oneiric Land, from where he was expelled. He's also the father of Insomnia, one of Serena's classmates. He's been increasing his power lately and, at the beginning of the series, he's managed to corner the inhabitants of Oneiric Land. This could endanger the sleep of human beings ...

***Guardianes del sueño 1: El libro de Morfeo (Morfeo's Book)***



The end of the year is coming and Serena is having nightmares. Her parents think she is nervous because of her exams but there is something more sinister behind it. Dr. Lethargy is threatening her and her friends as they become aware that whatever happens in their dreams has consequences in real life. Mesmeric, Serena's grandfather, knows that Oneiric Land, the dream world, is in danger because Lethargy and his daughter Insomnia are planning to steal Morfeo's book, which contains all dreams in the world, and to destroy the Guardians of the book. Serena and her friends are expected to become the Dreams Guardians – to travel through dreams, help sleepless children, find out who betrayed them, stop Lethargy's plan, rescue Serena's grandfather and save Oneiric Land.

**Spain:** La Galera (Spanish and Catalan), 2013

Care Santos

German and Dutch translation rights

(all other rights Sandra Bruna agencia literaria)

***SERIES: La agencia de detectives HO (The OS detective agency)***

New series about the adventures of the Olmedo siblings (OS) Adrián, Elia und Álex, who decide to become detectives.

***1. El caso HU (The MB case)***



When one day all their savings are gone, the Olmedo siblings found the “OS detective agency” and start to investigate the MB (money box) case. Urgently suspected are several babysitters whom their busy parents engaged to look after the little rascals. Quickly, index cards with personal profiles and possible motives of every suspect are prepared and when the children’s parents are away for some days, the little detectives start their investigations. Of course, Adrián, the eldest, takes charge, but he is supported by his clever sister, nine-year-old Elia. And then there is Álex, only six years old but incredibly charming. He is able to get the truth as well as concessions from literally everyone, even the most rigorous babysitters ...

**A very amusing adventure for little readers!**

**Soon to come:**

***#2: El caso CRO (The CRO case)***

**Spain:** Edebé, 2014

**other series:**

*Milena Pato*, Spain: Montena, 2012/2013

*Arcanus*, Spain: Destino 2007–2011

*El genio Ifigenio (The genius Ifigenius)*, Spain: Macmillan Iberia (Spanish and Catalan), 2010

**other works:**

*Un camello en la cornisa (A camel in the cornice)*, Spain: Macmillan Iberia (Spanish, Galician and Catalan), 2009

### ***Se vende mejor amigo (Best friend for sale)***

When his best friend Nora starts to spend her time with Muriel, the new girl in class, only doing “girl’s stuff”, Oscar is desperate. He decides to resort to well-tried means, this time offering for sale his formerly best friend – or rather Muriel? In the end, this is his advertisement:

*Best friend on offer (left by his female friend), ten years old, loyal, shy and full of doubts, inventor, Origami and pirate film lover; favourite food: four cheese pizza.*

With this book, Care Santos ends her series *Se vende ... (... for sale)*.

### ***Se vende mamá (Mum for sale)***



“Thirty-year-old, second-hand, very beautiful mom for sale. She makes a wonderful lasagne as well as four cheese and salami pizza. She is very affectionate and has a pleasant voice. She almost never scolds me. Why am I selling her? Since Garbanzo was born, she does not love me like before.”

**Spain:** SM (Spanish, Catalan, Basque); **Germany:** Baumhaus; **Korea:** Better Books

### ***Se vende papá (Dad for sale)***

Nora’s father is out of work. Now that he has time, he has decided to give a change of direction to his life and become the perfect father. He has become a fanatic for health food, an advocate of reading, has banned the misuse of computer and even has redecorated the house. Nora is not used to such a controlling father, and believes the best for them both is to recover some ancient customs ... So she decides to search a new job to her father, with the help of his trusty friend Oscar, who has some very good ideas. After all, it should not be difficult. Her father is handsome, charming and a famous television presenter ...

**Spain:** Ediciones SM (Spanish), Cruïlla (Catalan), 2011; **Germany:** Baumhaus



### ***Se vende Garbanzo (Brother for Sale)***

Óscar cannot stand his little brother any longer and has a list with more than ten reasons that explain why. The bad thing is that Nora has left to spend the summer in New York and, without her, Óscar does not know how to solve the problem. Good thing that best friends are always there, whatever happens, and the solution arrives through email: he has to swap Garbanzo for another brother. That is a great idea, like all Nora’s ideas, but will it work?

**Spain:** Ediciones SM (Spanish), Cruïlla (Catalan) 2013



Mireya Tabuas

All translation rights

*Gato Encerrado (Something odd)*



A little boy tries to find out what has happened to "his" cat, that has not come to visit him for two weeks. Like a true detective, he makes a list of suspicious persons in his building and starts investigations. After a lot of funny mistakes and adventures, he can finally solve the case.

*Gato Encerrado* is a beautifully illustrated children's book that stimulates children to think and shows them that people are not always what they seem to be ...

**Venezuela:** Monte Avila Editores Latinoamérica, 1995, **more than 20.000 copies sold** (5 editions).

**New edition:** Alfaguara 2011; **Italy:** Biblioteca Editrice, 2002 (age 6+)

**Awards:** Premio de Literatura Infantil de la Bienal Mariano Picón Salas de Mérida (1991); White Raven of the International Youth Library, Munich (1996).

## **YOUTH AND YOUNG ADULTS (age 12+)**



## **María Teresa Andruetto (Christian Andersen Award 2012)**

**German and Dutch translation rights**

(all other rights CBQ agencia literaria)

### ***Stefano***

*Stefano* is a *bildungsroman*, the story of an inner and outer journey experienced by a teenager who, at the beginning of the 20<sup>th</sup> century, in the period between the two great wars, sets off from Genoa and heads towards Buenos Aires to try his fortune. Hunger and pain, the parting from his mother, the way to the port with some friends who are also leaving, the trip by boat, a shipwreck, the arrival at the port in Buenos Aires, his trip by train to the Pampa, his enrolment in a circus ... are milestones in this journey in which the adolescent is initiated into the world of sex, love is discovered, a job is found, and he will start building his identity in this new land. A poignant and encouraging novel about the initiation of a boy into adulthood. *Stefano* is not just a novel about immigration, it is regarded as a classic, it is a must in juvenile Spanish literature.



**Spain:** Editorial SM, 2010; Galaxia Editorial, Santiago de Compostela, 2007, new edition 2010 (Galizian); **Argentina:** Editorial Sudamericana, 1997, 5<sup>th</sup> edition 2006; **Colombia:** Babel libros, 2008, **Switzerland:** Atlantis Verlag, 2002 (**German rights free**)

### **Prizes and honours:**

White Raven, International Youth Library, Munich, 1998

Destacados (Distinguished) ALIJA (Argentinean Children and Juvenile Literature Association), 1999  
Best Book, awarded by the *Bulletin Jugendliteratur & Medien*, monthly German magazine for literature and other media for young readers, 2004

Finalist for Argentina Editora Mariana Vera, International Young Publisher of the Year Award, London, 2005

Finalist, Edición Santillana and University of Salamanca Prize, Master of Editing, Madrid, 2006



## *La niña, el corazón y la casa (The girl, the heart and the home)*



*La niña, el corazón y la casa* tells the story of how the girl Tina constructs her identity in the frame of a dysfunctional family and how – with intelligence and sensibility – she turns around her family's inheritance, her mother's and grandmother's stories of abandonment from the moving relation she creates with her brother, a boy with Down syndrome.

Told with the poetic voice that critics consider characteristic of the writing of María Teresa Andruetto.

**Argentina:** Mondadori, 2011 (young readers)

### **other works:**

*El país de Juan (Juan's Country)*, illustrated by Gabriel Hernández; Spain: Editorial Anaya, 2003, 5<sup>th</sup> edition 2007 (age 10+)

*Veladuras (Glazes)*; Argentina: Norma Grupo Editor, 2005 (Colección Zona Libre); Italy: Edizioni ETS, 2010 (young readers)

*La mujer vampiro (The Vampire Woman)*, illustrated by Lucas Nine; Argentina: Cuentamérica, Sudamericana, 2001, 5<sup>th</sup> edition 2006; Chile: Mondadori, 2008 (age 9+)

*El anillo encantado (The Enchanted Ring)*, illustrated by Patricia Melgar; Argentina: Sudamericana, 1993, 8<sup>th</sup> edition 2006 (Colección Pan Flauta; young readers)

*Benjamino*, illustrated by Cynthia Orenszajn; Argentina: Alfaguara Colombia, 2012 (50 pp.; first readers)

*El caballo de Chuang Tzu (Chuang Tzu's horse)*, illustrated by Istvansch; Argentina: Editorial Comunicarte, 2012 (32 pp.; age 8+)

*Había una vez (Once upon a time)*, illustrated by Claudia Legnazzi; Argentina: CalibroscoPIO Ediciones, 2012 (40 pp.), special edition: hard cover, with a box (all ages)

*Huellas en la arena (Tracks in the sand)*, illustrated by José Sanabria; Argentina: Editorial Sudamericana Colombia, 1997, new edition 2012 (all ages)

*El Incendio (The Fire)*, illustrated by Gabriela Burín; Argentina: Ediciones del Eclipse, 2008 (Colección Libros Álbum; age 7+)

*Solgo*, illustrated by Cynthia Orenszajn; Spain: Editorial Edelvives, 2011 (poetry; 40 pp.; ages 8+)

*Trenes (Trains)*, illustrated by Istvansch; Argentina: Alfaguara infantil, 2007 (first readers)

*El árbol de Lilas (The Lilac Tree)*, illustrated by Liliana Menéndez; Argentina: Comunicarte Editorial, 2006

**Rocío Carmona**

**German and Dutch translation rights**

(all other rights Sandra Bruna agencia literaria)

### ***Robinson Girl***

After her 18<sup>th</sup> birthday party, Ona wakes up in an unknown beach. She thinks that someone is playing a practical joke on her and starts walking around the coast to see if someone can help her to find her way back home. But she discovers that she is in a desert island. She soon realizes that there are other inhabitants on the island, like Domen, a young boy who helps her discover the secrets of the island and falls in love with her. Together with him and with the help of the ancient “man of the butterflies”, Ona discovers an interior lake in a cave. There, she gets to know the terrifying truth and why she is on this mysterious island between heaven and hell.

A shocking novel about love and loneliness with constant plot twists and a surprising ending!

**Spain:** Montena, November 2013 (age 14+)

**Premio Jaén de novela juvenil 2013**



### ***El corazón de Hannah (Hannah's heart)***

Hannah is an Amish girl, living in a community in Pennsylvania in a rural environment following rules of the 17<sup>th</sup> century. On her 16<sup>th</sup> birthday, her parents paint the door of the house blue to indicate that she is at an age to be married. But things take another course when a stranger arrives at the village ... Daniel is a young and talented photographer from Seattle, whose dream is to work for a New York magazine. He is writing about the Amish and, surprisingly, the elders let him – in order to establish a better image of the community. Daniel will live with the Amish for some weeks, following their habits. From the first moment, he and Hannah are in love. He takes pictures of her and together they listen to love songs. When Hannah's family discovers their relationship, Daniel has to leave. But Hannah decides to escape and follow him to New York ...

**Spain:** La Galera, 2012 (age 14+)



### ***La gramática del amor (The grammar of love)***

After her parents' divorce, Irene is sent to a boarding school in England. There, her heart is broken for the first time. But then, Peter Hughes, the school's strictest professor, offers to teach her the “grammar of love” through seven great novels. Each week, Irene will comment her reading and learn vital lessons from classics such as Goethe and Jane Austen as well as more modern authors like Garcia Marquez and Murakami. While she is falling in love with her teacher, someone else secretly aspires to win her heart. But before making a decision, she has to learn the seven secrets of the grammar of love ...

**Spain:** La Galera (Spanish and Catalan), 2011; **Brazil:** Rocco; **Italy** Fanucci; **Korea:** Randomhouse;

**China:** Azoth Books (traditional), Shanghai 99 Readers Culture (simplified); (age 14+)



**Horacio Convertini**

**German and Dutch translation rights**

(all other rights CBQ agencia literaria)

***El misterio de los mutilados (The mystery of the cripples)***

**thriller**



An employee of a firm producing orthopedic prostheses is given the task to find out why in a village an extremely high number of prostheses was ordered. Surrounded by cripples and football fanatics, the protagonist has to get away from a dangerous situation bordering on madness.

A black humour novel with a gripping crime plot, based on a story that was awarded the Spanish short story prize “Tierra de Monegros” in 2012!

**Argentina:** SM, February 2014

---

**David Escamilla**

**German and Dutch translation rights**

(all other rights Sandra Bruna agencia literaria)

***Que el amor nos salve la vida (May love save us from life)***



Elena is 19 years old and has already obtained an internship at Luca's show. Luca, 30 years old, is a TV presenter with a heartbreaker's reputation. In the beginning, Elena is distant and reserved with her boss, but soon she falls in love with him when she discovers that he has a terrible past that makes him suffer. While they are on a round trip visiting the most important European capitals, they start an affaire, but their love will have to face all kinds of obstacles ...

Rule number one: If you are an intern in a TV show, do not fall in love with the presenter!

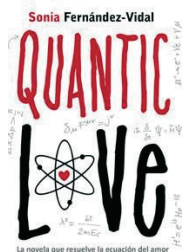
**Spain:** La Galera, 2013

**Sonia Fernández-Vidal**

**German and Dutch translation rights**

(all other rights Sandra Bruna agencia literaria)

## ***Quantic Love***



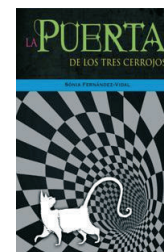
At CERN, the most advanced research centre in the world, among scientific experiments which defy the imagination, young Laila discovers that science can be sexy and that love is the most powerful energy in the world.

*Laila has just finished High School and is now deciding in which career she will enroll. In the meantime, she works as a waitress at the CERN, the most advanced research institute in the world, and the most boring (at least at first). Laila is going to have a summer surrounded by nerds addicted to coffee that speak a language she doesn't understand ... until she finds the perfect translator.*

*What has really struck me is Sonia's ability to relate the love story with scientific explanations. Physical knowledge is injected little by little. In a simple way, with examples, you realize that you want more and more. At some point, I wasn't sure if I wanted to keep reading to know more about the love story or to keep learning about physics. Quantic Love is going to be the first success of 2012. I know that without any formula. You will fall in love, trapped. And you will want to read it over and over and over ... (Blogger Review)*

**Spain:** La Galera, 2012; **Germany:** Hanser; **France:** Hachette Jeunesse; **Italy:** Feltrinelli; **Brazil:** Rocco

## ***La puerta de los tres cerrojos ('The door with the three locks')***



Niko, a 14-year-old lonely boy, cannot imagine the consequences when he decides not to follow the path he usually takes to go to school. By changing his route, he finds a house that he has never seen before. Drawn by the mystery, he delves into it and gets immersed in a strange universe. In the quantum world, amazing things happen: a war between matter and antimatter, Schrödinger's cat disappears, and tests prove the relativity of time. Immersed in this unexpected adventure, Niko's mission is to restore the balance, now in danger, between his world and the quantum universe that he has just discovered. With incredible simplicity, this exciting and illuminating fable, told by a young doctor in quantum physics who has worked in the most prestigious research centers of the world, illustrates the mysteries of the universe and of matter. It will make you understand 21<sup>st</sup> century science!

**Spain:** La Galera (Spanish and Catalan), 2011; **Germany:** Hanser; **Greece:** Patakis; **Portugal:** Presença; **Brazil:** Rocco; **Italy:** Feltrinelli; **China:** Yilin Press (simplified); **Corea:** Charlie Book; **Poland:** Bellona; **Japan:** Shobunsha

**Bestselling novel for readers from 9 to 99!**

Inés Garland

German and Dutch translation rights

(all other rights CBQ agencia literaria)

*Piedra, papel o tijera (Stone, paper or scissors)*



In the 1960s, Alma lives with her parents in Buenos Aires. They spend the weekends in their house on an island of the Delta del Tigre. There, Alma meets Carmen and Marito, the children of her neighbour, Doña Angela. They become friends and spend the weekends of their childhood together. Alma is not aware of the social differences between her friends' and her parent's world, her possibilities and the difficulties that her friends will have to face. In their paradise, these things have no importance.

Then, the military dictatorship takes over power. Alma, a non-political, privileged girl, ignores this reality. She falls in love with Marito and her only goal is to conquer him. She doesn't realize that her friends belong to an underground organization that fights against government until they disappear. Only then she begins to understand that things will never be the same as before. 30 years later, Alma visits Doña Angela and her only grandson. He is Carmen's son, born in prison, who survived the dictatorship. For many years and with the help of many people they had searched for him ...

**Argentina:** Alfaguara juvenile, 2009; **Germany:** Fischer Schatzinsel, 2013 (young readers); **France:** L'école des loisirs, 2014



German edition: Winner of the LUCHS, a monthly prize for children's and juvenile books, in August 2013 and book of the month of the Deutsche Akademie für Kinder- und Jugendliteratur (German Academy for children's and juvenile literature) in September 2013

Jana Gmeiner

SvH Literarische Agentur: all rights

*The Demon's Destiny*

This Fantasy novel is about the transformation of Audrey, a 17-year-old girl, into a demon and the changes in her life connected with it: the alienation from her family and her old environment as well as the development of a romantic relationship with Fyr, another demon. Fyr, together with Audrey's childhood friend Shane, fights the rest of the demons who are infesting human beings, making them brutal and aggressive, but also sly and ruthless. As Audrey gets more and more involved in this fight, Fyr receives a deadly wound. Is there still hope for their future together?

(unpublished)

---

Sarah Julia Kane

German and Dutch translation rights

(all other rights Sandra Bruna agencia literaria)

*Mackenzie. La memoria de las sombras (The memory of the shadows)*



If you are looking for a story in which a girl gets into trouble and a boy is the only one who can rescue her because she doesn't know how to defend herself, then this story is not for you. Not at all. If you are looking for a story in which a girl falls in love with the wrong guy, then maybe this story is what you are looking for. This is my story. But don't get me wrong, this book is not just a love story. It will teach you how to know who you are.

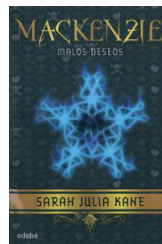
If you decide to read this book, do it with the lights on because you never know if it is good or bad what lies in the shadows.

Spain: Edebé, 2013

Soon to come:

*#2: Malos deseos (Bad desires)*

Spain: Edebé, 2014





**Amy Lab (Ana Alejandro and María Cereijo)**

**German translation rights**

(all other rights Santillana)

***Pero a tu lado (But by your side)***

**romantic thriller**



Álex is in High School. She is funny, intelligent and has many friends. Only her love life isn't that interesting, actually rather disappointing. That's why she decides to concentrate on school this year. But she didn't take Oliver into account, her new neighbour. He is very attractive, as Álex' friend Gaby consistently points out, but in a wild kind of way that equally concerns and attracts Álex. He is hard and almost insolently gruff. But when he visits her several times, using the terrace in front of her room, she gets to know his other side, tender and passionate. Still, he is surrounded by a secret that will bring Álex to her limit ...

Sometimes the true secret that makes our life fascinating is closer than we think ...

**Spain:** Alfaguara juvenil, October 2013 (544 pp.)

**other works:**

*Nunca digas nunca (Never say never)*, Spain: Alfaguara juvenil, 2012 (464 pp.; age 14+)

---

**José María Latorre**

**German translation rights**

(all other rights Santillana)

***La maldición de la Banshee (The Banshee's curse)***



Alice's life changes radically when she has to leave the boarding school where she lives in order to take up a post in Kavanagh Hall. The secluded country house is far away from town. Alice has to face a disturbing destiny full of fears and nauseous forebodings, imposed on her by the female manager of the house. It manifests itself in the figure of the Banshee ...

Bloodsuckers, forbidden books, dark rites ... horror is knocking at your door!

**Spain:** Alfaguara juvenil serie roja, 2013 (216 pp.; age 14+)

**Fernando J. López**

**German translation rights**

(all other rights Santillana)

***El reino de las Tres Lunas (The kingdom of the Three Moons)***

Illustrated by Sylvia Vivanco



Malkiel is nearly 16. His only wish is to escape from the palace and look for answers to a dark mystery of the past beyond the narrow walls. But the kingdom of the Three Moons is no longer a peaceful and safe place. King Olav has left the power to grand inquisitor Alcestes, who has banned freedom of speech and the arts. The future kingdom is at stake and only the jugglers, with their music and poetry, can prevent the victory of betrayal.

This adventure novel tells of the power of words and the arts against war and betrayal.

**Spain:** Alfaguara juvenil (serie azul), 2013 (144 pp.; age 12+)

---

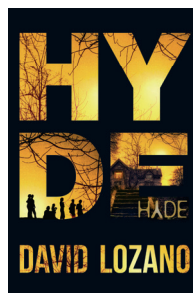
**David Lozano**

**German translation rights**

(all other rights Santillana)

***Hyde***

**thriller**



They are taking part in an experiment, but they have no idea about the real reason of their participation ...

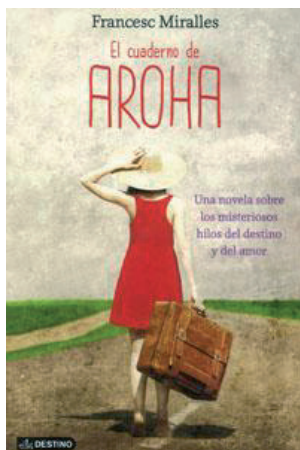
A group of teenagers regarded as difficult were chosen for an experiment, the Hyde project. For a week, they are supposed to live together in a villa, cut off from the outside world. A psychologist is supposed to assess their reactions to commercials. But then, someone is murdered and the atmosphere is charged with chase and suspicions. The teenagers, basically normal adolescents, have one thing in common that distinguishes them from others, something that connects them, and if they want to survive, they have to find out what it is. They can trust nobody – anyone in the house could be the killer, anonymous, hidden inside the group – anyone, even oneself ...

David Lozano is the author of the famous trilogy *La puerta oscura*, awarded with the Premio Gran Angular de Literatura Juvenil and translated into various languages.

**Spain:** Alfaguara juvenil, April 2014 (approx. 288 pp.; age 14+)



***El cuaderno de Aroha (Aroha's notebook)***



Dear Somebody,

I don't know your name and where your sadness strolls around, but I do know that someday you will find me. We will look each other in the eyes and we both will understand that we have arrived. Then you will comprehend that I am your port, after a long journey through seas that you would have preferred not to know, and I will cry out of happiness to have finally reached you.

I do not know your name yet, but that is not important. Something inside me tells me that you exist and that an invisible thread connects us. It is only a matter of time.

I love you, Somebody. Don't be late.

Always yours,

Aroha

**Spain:** Destino juvenile, 2013

***Melancolía N.º1***



Toni, a seventeen-year-old boy considered a “bad student”, feels his future is determined. Despite the support of his girlfriend, he doesn't see any other option than working in the family dairy and getting old in the small village where he was born. When the special chance to join a professional soccer team knocks on his door, he abandons his previous life. However, the dream of fame and quick success soon turns into a trap and Toni starts valuing and missing what he lost: his origins, his family and his true love.

**Spain:** Edebé, 2013

## **OBLIVION**

age 14+

### ***Un cielo tras otro (One sky after the other)***

Young Sasha walks around a street market with his friend Birdy when they find a bar named Oblivion that they had never seen before. There, Sasha meets Ivonne, who dreams of having an affair with an alien and tells him that love is a virus of another world that allows us to find our true origin. When Sasha wakes up the next day, it seems that everything had been only a dream and the bar had never existed. But one day he receives an e-mail from someone he doesn't know saying that Oblivion is absolutely real and that she holds the key to it.

**Spain:** La Galera, March 2012



### ***Tormenta de estrellas (Star storm)***

After his adventures on the Iberian Peninsula, Sasha returns to his home island to finish his high school diploma. He tries to readopt his old life after having lost all traces of Ivonne, the girl he loved. Soon he notes that things have changed. The neighbours observe him distrustfully, his parents have become wealthy and don't tell him where the money came from. Sasha begins to anticipate that the experiment he was submitted to was only the beginning. Then he makes a strange discovery: somebody or something is hiding on the island waiting for the opportunity to attack. During an excursion, he finds the shimmering sign of OBLIVION in the desert north of the island. He enters through the metallic door, knowing that he is endangering the only chance of having a normal life. His world is going to change in a way he can't even imagine ...

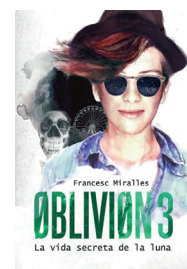
**Spain:** La Galera, November 2012



### ***NEW: La vida secreta de la luna (The secret life of the moon)***

Sasha and Ivonne have escaped from OBLIVION. They are hiding in a London storehouse when they see themselves as protagonists of a publicity campaign on TV and advertising panels. They discover that it's all about a medicine that makes disillusioned people fall in love. After they've decided to stay for some time, they are contacted by an old friend who invites them to Luna 3, a pleasure ground outside London. There, they are involved in a game that puts in danger their love and their lives. They have to answer three questions: What would you do for the person you love? What are you willing to lose in order to avoid that the person you love suffers? Would you deliver your love to your worst enemy in order to save their life?

**Spain:** La Galera, 2013



## RETRUM

age 14+

### *Cuando estuvimos muertos (When we were dead)*

Have you ever slept on a cemetery? Three outsiders, two girls and a foreign boy, ask Christian, a sixteen year old who has lost everything he loved, this question. They wear black cloths and have painted their faces white with purple lips. They have created Retrum, a secret order, which communicates with the dead and practices strange rituals. One of the girls, Alexia, will possess Christian's heart – a love beyond dead.

A story about love and mystery that will freeze your blood!



**Spain:** La Galera, 2010 (Spanish) (367 pages); Estrella Polar (Catalan); **Croatia:** Znanje; **France:** Hachette; **Germany:** Beltz-Gulliver (TB), 2013; Loewe; **Poland:** Nasza Ksiegarnia; **Russia:** Eksmo; **Portugal** and **Brazil:** Record; **Media Films:** cinema and TV rights

### *La nieve negra (Black snow)*

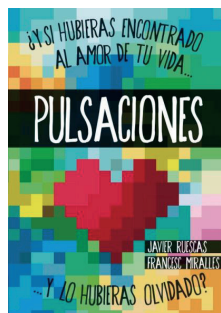
One year after the tragic events at Highgate, Christian and Alexia live their love on a provisional basis, under the threat of her disappearance. Meanwhile, the four pale ones – Robert and Lorraine still keep loyal to the clan – watch in horror how their costumes and rituals are imitated by many other young people. The chameleon Alba, injured in her pride by not getting Christian's love, has become a Gothic and leads an alternative tribe that will soon collide violently with the original Retrum.

The pale ones discover that the new movement has nothing to do with the original objectives of Retrum: communicate with the dead to receive their wisdom and advice. An attack of the enemy tribe on the church of Teià forces them to flee to London, where they have to solve the murder at Highgate and catch the culprit. But the prime suspect, Mortí, is awaiting them to load the dead. To achieve his purpose he kidnaps Alexia and threatens to drown her in the Thames unless Christian tells the police that he is the murderer of Highgate. The nightmare has only just begun ...



**Spain:** La Galera, 2011 (Spanish), Group 62 (Catalán); **Germany:** Beltz-Gulliver, 2014

***Pulsaciones (HeartBits)***



Could you love someone on a mobile screen?

Elia has just woken up after several weeks in a deep coma. The last thing she remembers is sitting in a car with Marcos, the boy she fancied, and the lights of a truck coming right at them. After that, nothing ... As she slowly begins to return to normal life, her mother gives her a Smartphone so that she can talk to her at any time. The Phone has HeartBits, a very popular app for text messages that, among other things, sends users daily inspirational quotes and advice on living.

One day, Elia begins to receive messages from a stranger named Phoenix. He seems to know her better than she does herself. At the beginning, she dismisses him, but as time passes (and messages keep coming), a relationship begins to develop between them. Elia gathers some surprising clues about Phoenix and begins to believe that he's the ghost of the boy she fancied, but whom she believes to be dead. Terrified and fascinated at the same time, she draws more information from the stranger so that she can put the pieces together and find the truth.

**Spain:** SM 2013 (age 14+)

**other works by Francesc Miralles:**

4171, Spain: Cruïlla (Catalan), 2014

*Los mundos perdidos de Alison Blix*, Spain: RBA (Spanish), La Galera (Catalan), 2010 (young readers)

*El quinto mago*, Spain: Ediciones B, 2009 (young readers)

*Circulo amber* (series, age 8+)

*Atrevete a pensar*, Spain: Planeta; Portugal: Martins Fontes (age 8+)

with Álex Rovira: *El bosque de la sabiduría (The Forest of Wisdom)*, Spain: Random House Mondadori (Spanish and Catalan), 2011

with Purificación Hernández: *La gata Mika* (series for children), Spain: Oniro, 2010

**by Javier Ruescas:** *Tempus fugit*, Alfaguara juvenile, 2010 (young readers)

***SERIES: El clan de los náufragos (The clan of the shipwrecked)***

In the lives of Victor, Martina, Lauren, Abril and Max, signs are pointing to doom. When destiny brings them together, they won't blow this chance, but found the „clan of the shipwrecked“. It offers them a piece of solid ground on which they can share their doubts and wishes, grow together, overcome their nightmares and even fall in love. But nevertheless, they are no massive, indestructible sea wall. Instead, every one of them stays a single rock in the surf, independent from each other – and very different. Still, they support each other and resist the headwind ...

***#1: De aquí a al luna ... y vuelta (From here to the moon ... and back)***



One Sunday afternoon, Victor has nothing better to do than, time and again, taking the Underground Number 3 in search of inspiration. In the literal sense of the word, he is an “underground poet” who finds his muses “under the ground.” Then, he exchanges glances with a girl who seems to be fallen straight out of heaven ...

Martina has been sitting the whole day on the platform, trying to find the strength to take the next train. She is absolutely afraid to do so. Fortunately, Victor “saves” her by inviting her to have a cup of hot chocolate at the next station. At their table, there are two female students supposed to jointly write a thesis although they are totally different: Lauren is annoyed with the whole world, but luckily, Abril believes in the power of destiny and immediately talks to Victor and Martina.

When Max, the waiter, joins them, they find that any of them aimlessly drifts through life, even if each in his or her own way. They are shipwrecked, but from this moment on, they have something to hold on to: each other.

**A novel about friendship, impossible dreams and love!**

**Spain:** Montena, February 2014

**Soon to come:**

***#2: Por una sonrisa un beso (A kiss for a smile)***

**Spain:** Montena, October 2014

Ibán Roca

German and Dutch translation rights

(all other rights Sandra Bruna agencia literaria)

***Luminantes. El enigma de Norah (The Illuminated. Norah's mystery)***



It's the 15<sup>th</sup> cycle of the 7<sup>th</sup> month in the year 374 of Origin, actuation interval from 09:00 to 14:00 hours; today the cookie exchange of the selection takes place. Lara 2 023518 550197 just received the authorization to celebrate the most expected festivity: the one that indicates the transition to maturity.

Lara has always lived under the orders of Origin and her life has always been marked by her mother Norah's stigma, her suicide. Norah was courageous enough to contradict the rules. Lara's transition to maturity can be the end of her link with her mother. However, she is not aware that Norah's legacy is different to this, and now, she will start a new life, absolutely different to the one anyone imagined. Will she be able to solve Norah's mystery?

**This dystopian fantasy is a page-turner!**

Spain: Ediciones B 2013

---

Antonio Rodríguez Almodovar

German and Dutch translation rights

(all other rights DOS PASSOS agencia literaria)

***SERIES: Cuentos de la luna llena (The full moon stories)***

These stories, based on oral tradition, are new versions of well-known fairy-tales, re-written for teenage readers. The German newspaper Süddeutsche Zeitung called Rodríguez Almodóvar "the Spanish brother Grimm". In her speech at the Premio Cervantes 2011, Spanish author Ana María Matute called him "the third of the Grimm brothers".

The first three stories in the series are:

***Amor gasta zapatos de hierro. La verdadera historia de la Bella y la Bestia***

***Blanca nieves y sus siete hermanos***

***La hija del diablo***



Spain: Ed. Oxford University Press, 2013; digital: Musa a las 9 (age 12+)



Care Santos

German and Dutch translation rights

(all other rights Sandra Bruna agencia literaria)

***No preguntis qui sóc (Don't ask who I am)***



Pol is a lonely and timid boy. He loves dogs and music – and he has a secret past. He is the “freak” in his class, but this becomes insignificant when he meets Marzena, a young Polish expatriate. All of a sudden, he feels possessed by someone very violent and dangerous. Fortunately, he can count on the help of his good friend Alma, who is about to experience first hand the violence inflicted by this “being” possessing Pol.

**Premi Joaquim Ruyra (2013)**

**Spain:** La Galera (Spanish and Catalan), March 2014 (age 14+)

**other works:**

*Esta noche no hay luna llena (Tonight, there's no full moon)*, Spain: SM, 2012 (230 pp.)

*Crypta*, Spain: Espasa Calpe, 2010

*Bel*, Spain: SM (Spanish), Cruilla (Catalan); France: Du Seuil; Germany: Baumhaus; Portugal: Planeta (young readers)

*Dos Lunas (Two moons; Science Fiction)*, Spain: Randomhouse Mondadori, 2008 (young readers)

---

Care Santos

& Ángeles Escudero

German and Dutch translation rights

(all other rights Sandra Bruna agencia literaria)

***Tengo tanto que contarte (There are so many things to tell you)***



“Do you know Olvido Rus?”, someone asks Abril. This simple question unravels fantastic memories: Olvido and Abril, inseparable friends when they were teenagers, now distanced by the power of time. Olvido is a famous actress, and Abril just discovered the meaning of her existence. Although they don't know it, their lives are closely linked ...

Abril is about to get married and needs Olvido. However, nothing is easy: rivalries, envies, love and the circumstances of life. This novel is about the power of friendship, the difficulties to take care of human relationships and the emotions it causes, but also about the passage of time and things for which it is worth fighting.

**Spain:** Destino, September 2013

Esther Sanz

German and Dutch translation rights

(all other rights Sandra Bruna agencia literaria)

*Si el amor es una isla (If love is an island)*



Luisa travels to a small island in the English Channel where time seems to have stopped hundreds of years ago. There, she works in an exquisite hotel, kept by a mysterious man with an iron fist and under strict rules. Every violation is punished. Nevertheless, Luisa cannot control her curiosity and soon finds herself involved in borderline situations and her boss's dark games. The two opposed characters keep bumping against each other: he is demanding and distanced, she curious and cheeky. Her boldness is punished, but she is rewarded for solving the mystery surrounding her boss ...

This captivating story of secrets and mystery follows the influence of the classical Romantic literature of the 19<sup>th</sup> century, but includes a love story of the present days, full of intrigue and attraction.

“It is said that an island is the ideal place to loose oneself. I had to come to the inhospitable island Sark with its approximately 500 inhabitants first in order to find myself ...”

**Spain:** Destino, February 2014



### ***El bosque de los corazones dormidos (The forest of the sleeping hearts)***

About to turn seventeen, Clara sees her whole world collapse. All her beloved ones have passed away and she is forced to live with a distant uncle, a bad-tempered beekeeper whom she convinces to let her move to a big isolated house. In the middle of the forest, Clara tries to run away from her painful memories while she collects fruits, challenges death and witnesses strange facts with no apparent reason. Despite the harshness of the place and the autumn cold, Clara's heart begins to warm up with the tender attentions from Braulio, a young veterinarian. However, a mysterious and lonely angel crosses her path, someone who runs from a tortured past just like her, and who takes shelter in the forest depths.

**Spain:** Montena (Spanish and Catalan), 2011, Circulo de Lectores; **Italy:** Edizioni Piemme SPA



### ***El jardín de las hadas sin sueño (The garden of the sleepless fairies)***

Clara lives in London with a new identity. She has renounced her life, her father and Dehesa, to protect the secret of Bosco. Now, she must learn how to live without him. Although it seemed impossible for her, she is getting used to the city, classes and new friends and starts to feel like a normal girl again. However, from time to time, a strange premonition goes down her backbone and makes her shiver; an uneasy feeling comes back and alerts all her senses, as if her body could recognize the threads, as if her heart wouldn't want to forget ... and pushes her to return.

**Spain:** Montena, 2012



### ***La ciudad de la luna eterna (The city of the everlasting moon)***

After all the threats that menaced the forest's secret have finally vanished, Clara has returned to Colmenar and tries to get used to the tranquillity of the country side life, while planning to move into the immortals village with Bosco. They have not seen each other for four months, and this waiting seems eternal to Clara. But when the moment she has yearned for finally arrives, things do not turn out as she had imagined. An unexpected discovery creates an abyss that takes her inevitably away from Bosco and finishes the relation hastily. Trying to get over it as soon as possible, Clara decides to travel to the Renaissance's city, Florence, from where she has received strange news about Robin ...

**Spain:** Montena, 2013

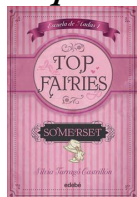


**Sílvia Tarragó Castrillón**

**German and Dutch translation rights**

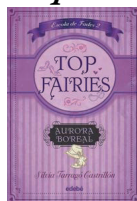
(all other rights Sandra Bruna agencia literaria)

### ***Top Fairies: Somerset***



During the shortest and most magical night of the year, something happens in the attic of the lonely and introspective Elia. This sixteen-year-old girl discovers, in a Victorian book, a literary contest organized a century ago. As a dreamy game, she decides to take part in it without suspecting the unusual consequences she has to face: She receives a letter with the flavour and the calligraphy from older times informing her that she has won the competition. The award is a trip to a mansion in South England, where Elia will meet two other girls selected. They will have to follow a course to become fairies and catwalk models. Everything goes on well, in a fantastic atmosphere, until the arrival of a young stranger that will transform their dream world into a nightmare ...

### ***Top Fairies: Aurora Boreal***



Elia returns home after a fascinating experience lived in England. The change in her is so amazing that dazzles her peers, but she must adjust to her new status as popular girl while trying to sort out her feelings. Things get complicated when she get an unexpected call and disrupts her plans. Someone from the wonderful world that just left is back, and has a mission for her. The longed beauty and fantasy universe opens again in front of her eyes while something dark and foreboding hangs over Elia ...

**Spain:** Edebé (Spanish and Catalan), 2013 (age 14+)

---

**Anna Tortajada**

**German and Dutch translation rights**

(all other rights Sandra Bruna agencia literaria)

### ***El silenci de la por (The silence of fear)***



Everything was unveiled in a Sunday afternoon at our grandparent's home, in a meeting with the parents and the uncles, where my brother Marc and I went, too. My grandfather had been ill in bed for months, and we had to talk about how to organize us to help grandma. The meeting started like any other gathering with the family but, little by little, began to arise all the truths that, because of fear or shame, had been hidden for years. It is not easy to accept that your grandpa is not who he seems, but Marc and I took a decision: not letting the fear continue being the monster that hovers over our family's history.

This is a brave book. The author has succeeded in creating an agile and intriguing young adult novel while treating harsh subjects such as sexism, mistreatment and sexual abuse.

**Spain:** Grup 62 (Catalan), 2013 (young adults)



SvH Literarische Agentur  
Stolzenfelsstrasse 1A  
10318 Berlin  
Germany  
Phone: +49 30 48811267  
Email: [info@saskiavonhoegen.de](mailto:info@saskiavonhoegen.de)  
  
[www.saskiavonhoegen.de](http://www.saskiavonhoegen.de)